



Benutzerhandbuch  
Wärmepumpentrockner

HD90-A3Q397U1  
HD90-A3Q397SU1

DE

**Haier**

## Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen bei der sicheren und ordnungsgemäßen Installation sowie bei der täglichen Verwendung und Wartung helfen sollen.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachlesen können, wie Sie das Gerät sicher und ordnungsgemäß verwenden.



### Sicherheitshinweis

**WARNUNG!** - Wichtige Sicherheitsinformationen



Allgemeine Informationen und Tipps



Informationen zur Umwelt

### Entsorgung



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, dem Zubehör oder der Literatur weist darauf hin, dass das Produkt und sein elektronisches Zubehör (z. B. Ladegerät, Headset, USB-Kabel) am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Gegenstände bitte von anderen Abfällen und recyceln Sie sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Benutzer in privaten Haushalten sollten sich entweder an den Händler wenden, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder an ihre örtliche Behörde, um zu erfahren, wo und wie sie diese Gegenstände einem umweltgerechten Recycling zuführen können. Geschäftskunden sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen.

Dieses Produkt und sein elektronisches Zubehör dürfen nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.



**WARNUNG!**

**Dieses Gerät ist mit R290 gefüllt. Brennbares Material, Brandgefahr.**

**WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der integrierten Konstruktion nicht verdeckt werden.

**WARNUNG:** Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.



**WARNUNG!**

### Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Um die Sicherheit bei der Entsorgung eines alten Wäschetrockners zu gewährleisten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Netzkabel ab und vernichten Sie es zusammen mit dem Stecker. Brechen Sie die Türscharniere oder das Türschloss ab, um zu verhindern, dass sich Kinder im Gerät einschließen.



**WARNUNG!**

Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, wie z.B. eine Zeitschaltuhr, mit Strom versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig von einem Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.

1- Sicherheitsinformationen.....	4
2- Bilder vom Einbau.....	7
3- Bestimmungsgemäße Verwendung.....	8
4- Beschreibung des Produkts.....	9
5- Bedienfeld.....	10
6- Programme.....	15
7- Verbrauch.....	16
8- Anregungen und Tipps.....	17
9- Täglicher Gebrauch.....	19
10-Pflege und Reinigung.....	23
11-Fehlersuche.....	25
12-Installation.....	27
13-Technische Daten.....	30
14-hOn.....	32
15-Kundendienst.....	35



## **WARNUNG!**

### **Vor der ersten Verwendung**

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass es keine Transportschäden gibt.
- ▶ Entfernen Sie die gesamte Verpackung und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Bewegen Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es sehr schwer ist.

### **Täglicher Gebrauch**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Raum trocken und gut belüftet ist. Die Umgebungstemperatur sollte zwischen 5 °C und 35 °C liegen.
- ▶ Decken Sie die Lüftungsöffnungen im Sockel nicht mit einem Teppich oder einem ähnlichen Gegenstand ab.
- ▶ Halten Sie den Bereich um den Wäschetrockner frei von Staub und Fusseln.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass sich nur Wäsche im Gerät befindet und keine Haustiere oder Kinder darin eingeschlossen sind, bevor Sie es einschalten.
- ▶ Fassen Sie den Netzstecker nur mit trockenen Händen an und berühren oder benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß oder mit nassen Händen oder Füßen sind
- ▶ Trocknen Sie keine ungewaschenen Kleidungsstücke im Wäschetrockner.
- ▶ Achten Sie darauf, das Gerät nicht mit mehr als der zulässigen Nennlast zu beladen.
- ▶ Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen.
- ▶ Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten entsprechend der Gebrauchsanweisung des Weichspülers verwendet werden.
- ▶ Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren Sprays oder brennbare Gase in der Nähe des Geräts.
- ▶ Stellen bzw. legen Sie keine schweren Gegenstände, Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen auf das Gerät.
- ▶ Halten Sie den Stecker und nicht das Kabel, wenn Sie den Netzstecker ziehen.
- ▶ Berühren Sie während des Betriebs nicht die Rückseite und die Trommel, da sie heiß sind.

**WARNUNG!****Täglicher Gebrauch**

- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen der folgenden Gegenstände:
  - ▶ Gegenstände, die nicht gewaschen werden können.
  - ▶ Gegenstände, die mit brennbaren Stoffen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs, Wachsentsferner oder anderen Chemikalien verunreinigt wurden. Die Dämpfe können einen Brand oder eine Explosion verursachen. Kleidungsstücke, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentsferner verschmutzt wurden, sollten in heißem Wasser mit einer zusätzlichen Menge Waschmittel gewaschen werden, bevor sie im Wäschetrockner getrocknet werden.
  - ▶ Gegenstände, die Polsterungen oder Füllungen enthalten (z. B. Kissen, Jacken), da die Füllung austreten kann und die Gefahr besteht, dass sie sich im Gerät entzündet.
  - ▶ Gegenstände wie Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserfeste Textilien, Artikel mit Gummirücken und Kleidung oder Kissen mit Schaumgummipolstern sollten nicht im Wäschetrockner getrocknet werden.
- ▶ Trinken Sie das Kondenswasser nicht.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Flusensieb oder Kondensatorfilter oder mit beschädigtem Filter.
- ▶ Beachten Sie, dass der letzte Teil des Trockendurchgangs ohne Hitze erfolgt (Abkühlen). Dies geschieht, um sicherzustellen, dass die enthaltenen Kleidungsstücke unter einer Temperatur liegen, die sie nicht beschädigt.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während der Betriebszeit nicht für lange Zeit unbeaufsichtigt. Bei längerer Abwesenheit muss der Trockendurchgang durch Ausschalten des Geräts und Ziehen des Netzsteckers unterbrochen werden.
- ▶ Schalten Sie das Gerät erst aus, wenn der Trockendurchgang beendet ist. Stoppen Sie einen Wäschetrockner nie vor dem Ende des Trockendurchgangs, es sei denn, Sie nehmen alle Teile schnell heraus und verteilen sie, damit die Wärme abgeleitet wird.
- ▶ Schalten Sie das Gerät nach jedem Trockenprogramm aus, um Strom zu sparen sowie auch aus Sicherheitsgründen.

**Wartung/Reinigung**

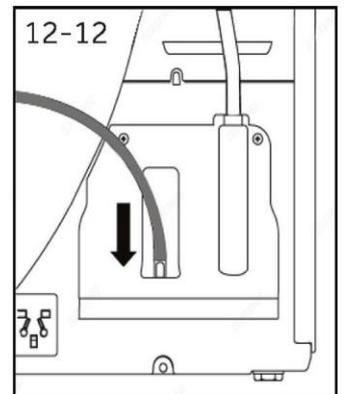
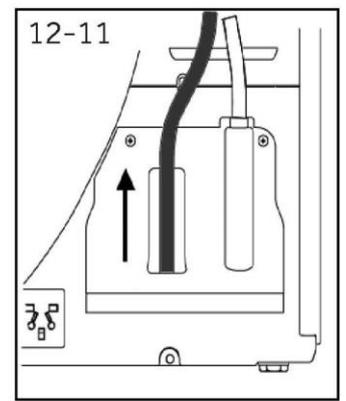
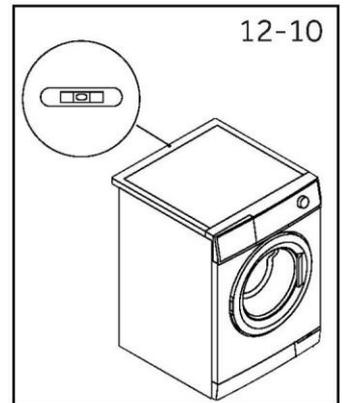
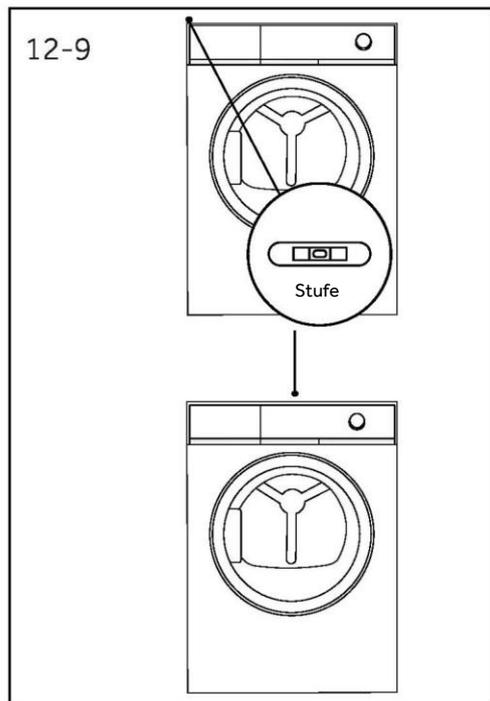
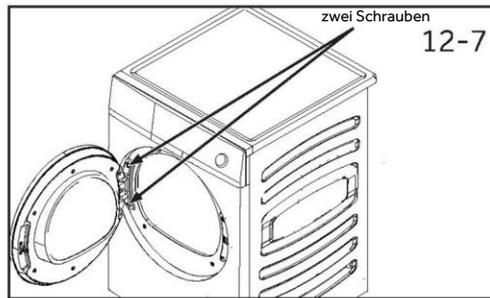
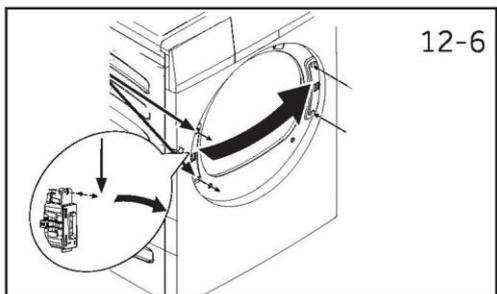
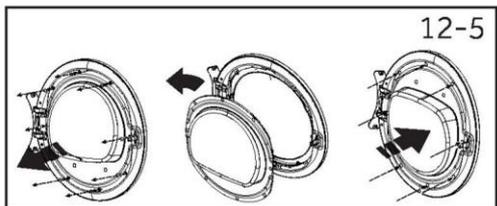
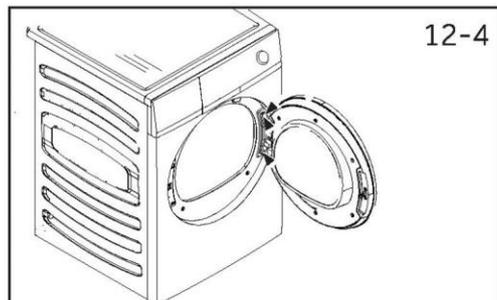
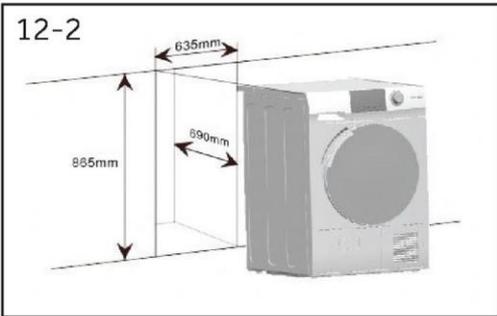
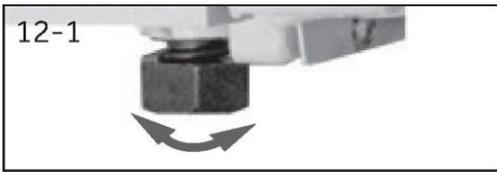
- ▶ Stellen Sie sicher, dass Kinder beaufsichtigt werden, wenn sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- ▶ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie routinemäßige Wartungsarbeiten durchführen.

**WARNUNG!****Wartung/Reinigung**

- ▶ Reinigen Sie das Flusensieb und den Kondensatorfilter nach jedem Programm (siehe PFLEGE UND REINIGUNG, Seite 23).
- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts kein Spritzwasser oder Dampf.
- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine industriellen Chemikalien.
- ▶ Falls das Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen, um es zu ersetzen und Gefahren zu vermeiden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

**Installation**

- ▶ Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem sich die Tür vollständig öffnen lässt. Stellen Sie den Wäschetrockner nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnieren auf der gegenüberliegenden Seite der Tür des Wäschetrockners auf, da dies die vollständige Öffnung der Tür einschränkt.
- ▶ Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten, trockenen Ort auf.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Außenbereich oder in einem Bereich auf, in dem Wasser austreten kann, wie z. B. unter oder in der Nähe eines Spülbeckens. Wenn Wasser ausgetreten ist, unterbrechen Sie die Stromzufuhr und lassen Sie das Gerät auf natürliche Weise trocknen.
- ▶ Installieren oder verwenden Sie das Gerät nur an einem Ort, an dem die Temperatur über 5 °C liegt.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Teppich oder in die Nähe einer Wand oder eines Möbelstücks auf.
- ▶ Setzen Sie das Gerät keinem Frost, keiner Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) aus.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfachstecker-Adapter und Verlängerungskabel.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Stromkabel und der Stecker nicht beschädigt werden; wenn sie beschädigt sind, lassen Sie sie von einem Elektriker austauschen.
- ▶ Verwenden Sie für die Stromversorgung eine separate geerdete Steckdose, die nach der Installation leicht zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet sein.
- ▶ Nur für UK: Das Netzkabel des Geräts ist mit einem 3-adrigen (geerdeten) Stecker ausgestattet, der in eine normale 3-adrige (geerdete) Steckdose passt. Schneiden Sie niemals den dritten Stift (Erdung) ab oder demontieren Sie ihn. Nach der Installation des Geräts muss der Stecker zugänglich sein.



### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist für das Trocknen von Kleidungsstücken und Gegenständen bestimmt, die in einer Wasserlösung gewaschen wurden und auf dem Pflegeetikett des Herstellers als trocknergeeignet gekennzeichnet sind.

Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch im Haus bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen oder industriellen Gebrauch bestimmt. Änderungen oder Modifikationen am Gerät sind nicht erlaubt. Bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung können Gefahren und der Verlust aller Garantie- und Haftungsansprüche eintreten.

### Normen und Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.



### Umweltverträgliche Verwendung

- ▶ **Vollständiges Schleudern:** Schleudern Sie die Wäsche mit der maximalen Schleuderdrehzahl.
- ▶ **Maximale Beladung:** Verwenden Sie die maximale Füllmenge gemäß der Programmtabelle, aber überladen Sie den Trockner nicht. Um die maximale Beladung auszunutzen, kann die Wäsche, die „BEREIT zum Tragen“ getrocknet werden soll, zuerst mit der „Bügelerinnerung“ getrocknet werden. Wenn das Programm endet, entfernen Sie die Wäsche, die gebügelt werden soll, und trocknen Sie dann die restliche Wäsche.
- ▶ **Lockern Sie die Wäsche auf:** Schütteln Sie die Wäsche aus, bevor Sie sie in den Trockner geben.
- ▶ **Vermeiden Sie eine übermäßige Trocknung:** Eine übermäßige Trocknung sollte vermieden werden. Wählen Sie das richtige Programm und die passende Trockenstufe.
- ▶ **Weichspüler unnötig:** Verwenden Sie beim Waschen keinen Weichspüler, da die Wäsche im Trockner weich und flauschig genug wird.
- ▶ **Reinigung der Flusensiebe:** Reinigen Sie die Flusensiebe nach jedem Trockendurchgang.
- ▶ **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- ▶ **Wiederverwendung von Kondenswasser:** Das aufgefangene Kondenswasser kann für das Dampfbügeleisen verwendet werden. Vorher sollte er durch ein feines Sieb oder Kaffeefilterpapier gegossen werden. Kleinste Teile werden vom Filter zurückgehalten.

### Anmerkung:

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können die Abbildungen in den folgenden Kapiteln von Ihrem Modell abweichen.

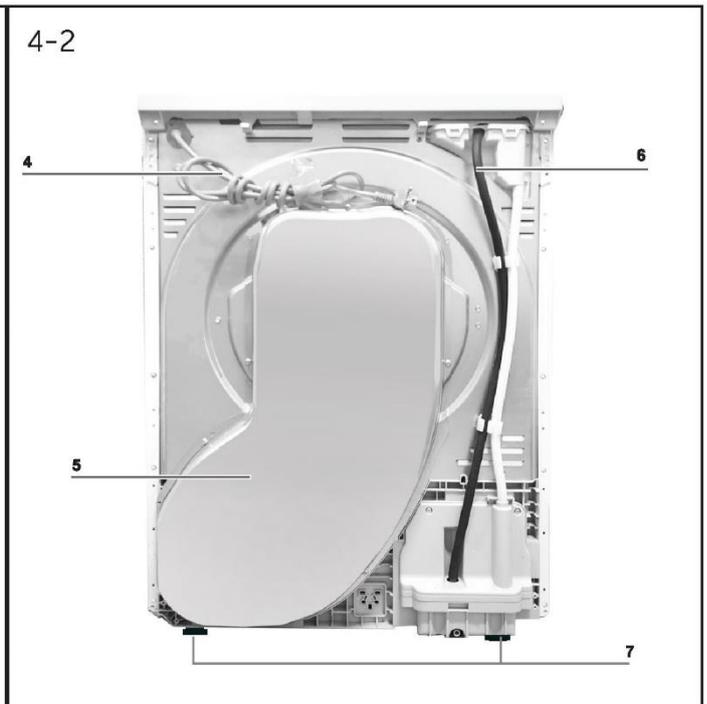
#### 4.1 Abbildung des Geräts

Vorderseite (Abb. 4-1):



- 1 Wasserbehälter
- 2 Tür des Wäschetrockners
- 3 Bedienfeld

Rückseite (Abb. 4-2):

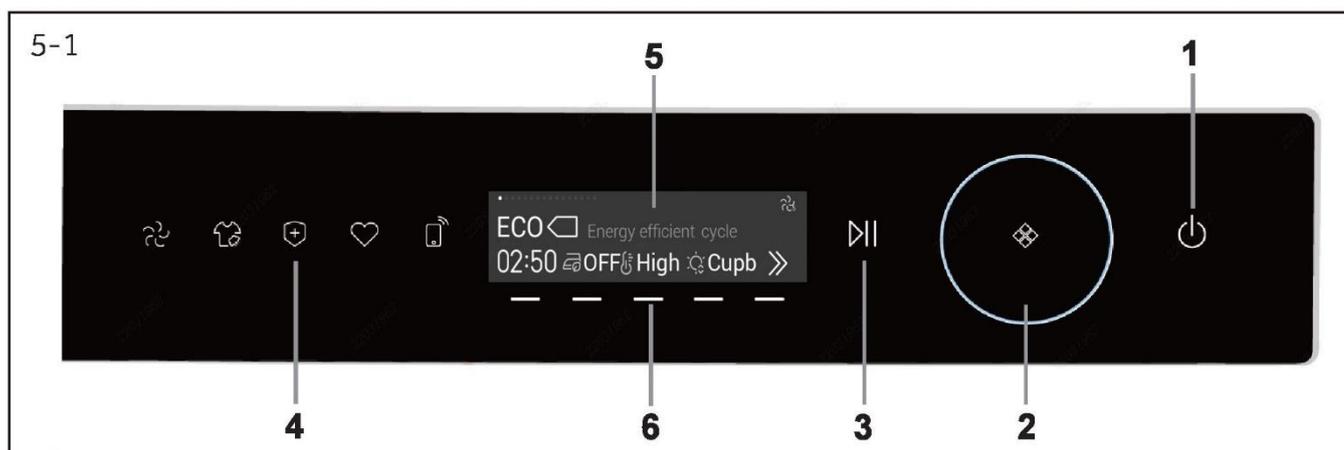


- 4 Stromanschlusskabel
- 5 Hintere Platte
- 6 Ablauföffnung
- 7 Verstellbare Füße

#### 4.2 Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör und die Literatur anhand dieser Liste (Abb. 4-3):





1 Ein/Aus-Taste

2 Knopf für die Programme

3 Taste Start/Pausieren

4 Funktionstasten

5 Display

6 Bedienungstasten

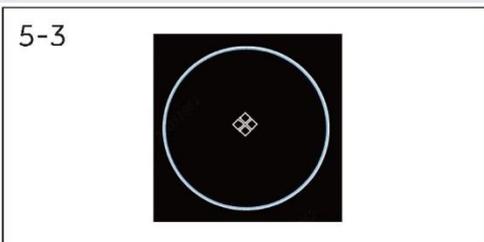


### 5.1 Ein/Aus-Taste

Berühren Sie diese Taste (Abb. 5-2) leicht, um das Gerät einzuschalten, das Display leuchtet, die Anzeige der Taste „Start/Pausieren“ blinkt. Zum Ausschalten berühren Sie die Taste etwa zwei Sekunden lang erneut. Wenn nach der angegebenen Zeit kein Bedienelement oder Programm aktiviert wird, schaltet sich die Maschine automatisch ab.

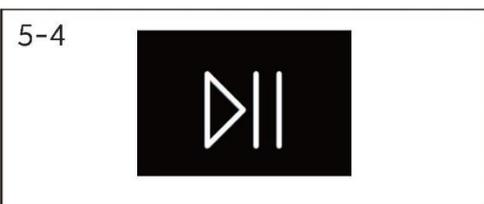
#### **i** Hinweis:

Wenn Sie den Trockner zum ersten Mal verwenden, müssen Sie zunächst die gewünschte Sprache auswählen, bevor Sie die normale Benutzeroberfläche aufrufen.



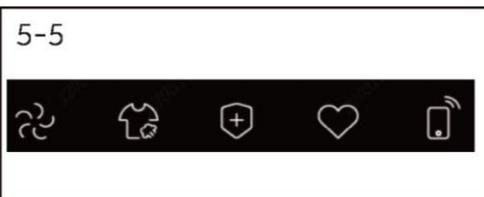
### 5.2 Knopf für die Programme

Durch Drehen des Knopfes (Abb. 5-3) kann eines der Programme ausgewählt werden, dessen Standardeinstellungen dann angezeigt werden.



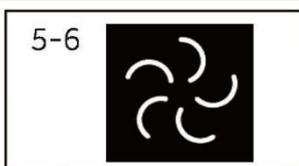
### 5.3 Taste Start/Pausieren

Drücken Sie die Taste Start/Pausieren (Abb. 5-4), um einen Trockendurchgang zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Trockendurchgang zu unterbrechen - die Kontrollleuchte blinkt. Drücken Sie die Taste erneut, um fortzufahren.



### 5.4 Funktionstasten

Die fünf Tasten auf der linken Seite sind Funktionstasten, die je nach Bedarf ausgewählt werden können.

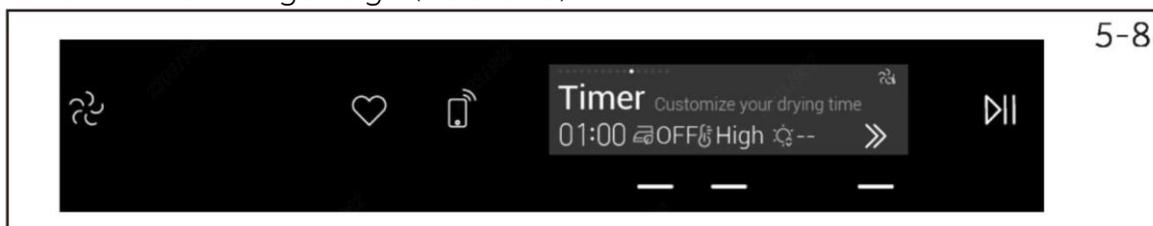


#### 5.4.1 Taste Flexy Air

Drücken Sie die Taste (Abb. 5-6), um die Windgeschwindigkeit einzustellen. Es gibt 5 Stufen, die durch Drehen des Knopfes je nach Art und Menge der Wäsche ausgewählt werden können, um diese besser zu pflegen. (Abb. 5-7).



Nach der Auswahl wird das Symbol für den Wind mit der entsprechenden Stufe in der oberen rechten Ecke angezeigt. (Abb. 5-8).

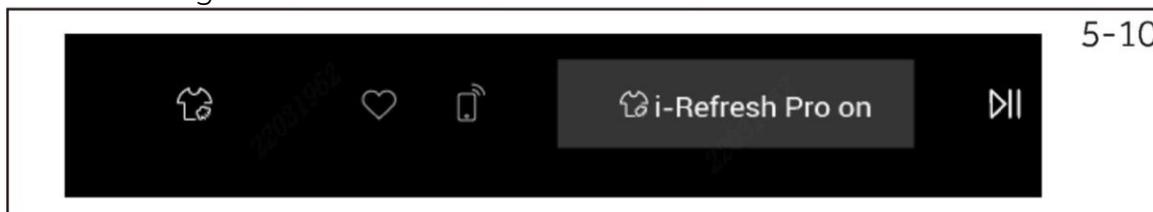


### **i** Hinweis:

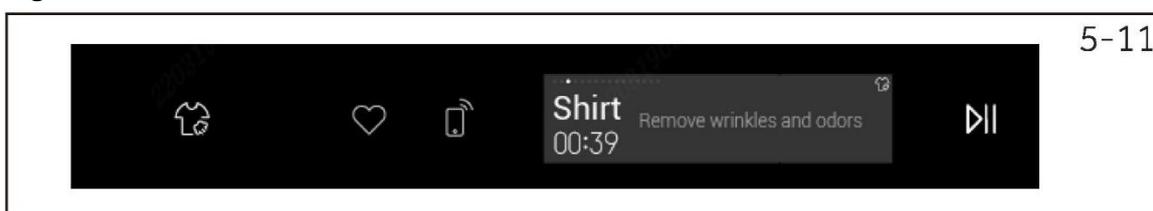
Nur 3 Programme (Timer, Wolle und Aufwärmen) haben 5 Stufen; die anderen haben nur 2-4 Stufen.

#### 5.4.2 Taste i-Refresh Pro

Berühren Sie diese Taste (Abb. 5-9), die Taste i-Refresh Pro leuchtet auf und auf dem Display erscheint: i-Refresh Pro an (Abb. 5-10). Start des Moduls für die Ultraschallzerstäubung. Mit dieser Frischluftfunktion werden schlechte Gerüche, Staub, Falten und Feuchtigkeit entfernt.



Nach der Auswahl wird das i-Refresh Pro-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. (Abb. 5-11).



Wenn Sie diese Taste erneut berühren, wird i-Refresh deaktiviert und auf dem Display erscheint: i-Refresh Pro aus.

### **i** Hinweis:

1. Sie müssen das Modul mit gereinigtem Wasser füllen, bevor Sie die i-Refresh Pro-Funktion aktivieren.
2. Es darf nur gereinigtes Wasser verwendet werden.
3. Geeignet für trockene Kleidung. Wenn die Kleidung feucht ist, empfiehlt es sich, sie vor der Verwendung der i-Refresh Pro-Funktion zu trocknen.
4. Es wird empfohlen, den Filter nach jedem Gebrauch der i-Refresh Pro-Funktion manuell zu reinigen.

Programm	Standardzeit (Min.)	Ultraschallzerstäubung	Falten entfernen	Gerüche entfernen
Hemden	39	•	•	•
Wolle	33	•	•	•
Babykleidung	52	•	•	•
Feinwäsche	33	•	•	•

5-12



#### 5.4.3 Taste für die Hygiene

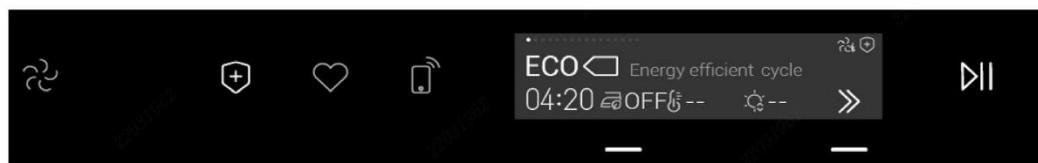
Die Hygienefunktion wurde entwickelt, um Bakterien, Milben und Viren auf der Kleidung mit hoher Temperatur abzutöten. Berühren Sie die Taste (Abb. 5-12), die Taste für die Hygiene leuchtet auf und das Display zeigt an: Hygiene an (Abb. 5-13).

5-13



Nach der Auswahl wird das Hygiene-Symbol in der oberen rechten Ecke angezeigt. (Abb. 5-14).

5-14



Berühren Sie diese Taste erneut, wird die Hygienefunktion deaktiviert und auf dem Display erscheint: Hygiene aus.

5-15

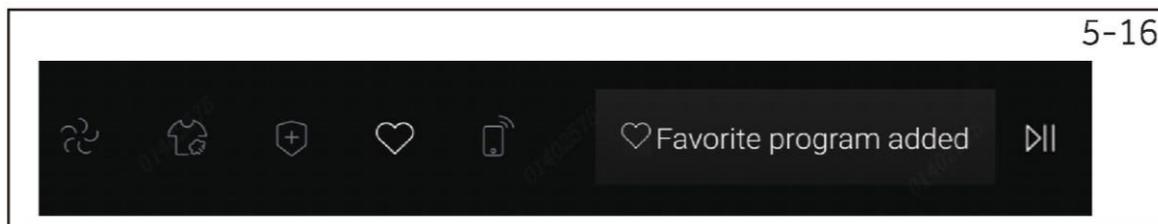


#### 5.4.4 Taste für die Lieblingsprogramme

Diese Funktion dient dazu, die bevorzugten Einstellungen des Benutzers für jedes Programm zu speichern, so dass sie vor der Verwendung nicht angepasst werden müssen.

Um die Funktion zu aktivieren, kann der Benutzer ein Programm auswählen und Temperatur, Trockengrad, Windgeschwindigkeit, Knitterschutz, i-Refresh Pro und Hygiene nach eigenem Geschmack einstellen. Drücken Sie die Taste (Abb. 5-15) 3 Sekunden lang, die Taste leuchtet auf und die Einstellungen werden gespeichert (Abb. 5-16). Wenn Sie beim nächsten Start diese Taste drücken, wird das gespeicherte Programm angezeigt. Es können bis zu 3 Lieblingsprogramme eingestellt werden, von denen der Benutzer eines durch Drehen des Knopfes auswählen kann. Wenn der Benutzer eines der Programme löschen möchte, wählen Sie das gewünschte Programm aus und drücken Sie die Taste für die Lieblingsprogramme 3 Sekunden lang, um es zu löschen.

5-16



### 5.4.5 Taste für die Fernsteuerung

Mit der Taste für die Fernsteuerung kann man das Internet der Dinge binden und lösen.



5-17

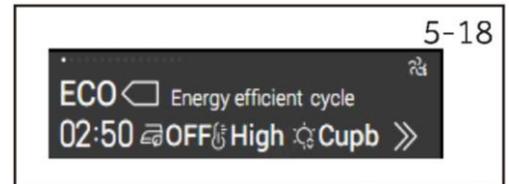
#### **i** Hinweis:

Um den Kopplungsvorgang zu starten, folgen Sie bitte den Anweisungen in der App.

### 5.5 Display

Das Display (Abb.5-18) zeigt folgende Informationen an:

- ▶ Kurzbeschreibung des Programms
- ▶ Informationen zur Funktion
- ▶ Verbleibende Zeit
- ▶ Endzeitverzögerung
- ▶ Fehlercodes und Wartungsinformationen
- ▶ Status der Fernsteuerung



5-18

### 5.6 Weitere Funktionen



Knitterfrei



i-Time



Einstellungen



Temperatur



Bügelerinnerung



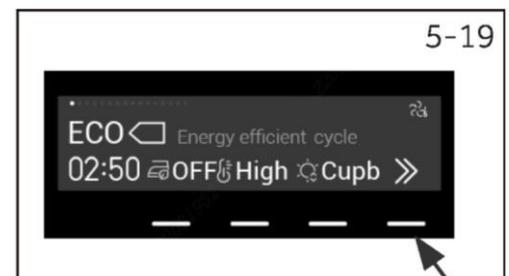
Verzögerung



Trockengrad



Child lock Kindersicherung



5-19

#### **i** Hinweis:

Drücken Sie die Taste unter **»»** (Abb. 5-19), dann können Sie 3 weitere Funktionen (i-Time, Bügelerinnerung, Verzögerung) und Einstellungen vornehmen.

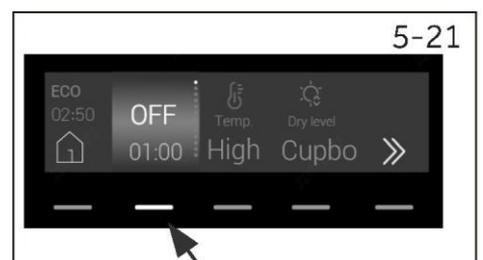
#### 5.6.1 Funktion Knitterfrei

Wenn die Wäsche nicht sofort nach Beendigung des Trockendurchgangs herausgenommen werden kann, kann es durch die lange Lagerung in der Trommel erneut zu Faltenbildung kommen. Diese Funktion kann das Auftreten dieses Problems verhindern. Wenn der Trockendurchgang endet, dreht sich die Trommel noch ein bis zwölf Stunden mit kaltem Wind weiter. Sie müssen sich keine Sorgen machen, wenn Sie vergessen, Ihre Kleidung herauszunehmen. Drücken Sie die Taste (Abb.5-20), um die Einstellungsseite aufzurufen. Verwenden Sie diese Taste oder drehen Sie den Knopf zum Wählen (Abb.5-21).

Warten Sie 2 Sekunden, um automatisch zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste unter , um zur Startseite des Programms zurückzukehren.



5-20



5-21

5-22



### 5.6.2 Temperaturfunktion

Mit dieser Funktion kann die Trocknungstemperatur an die persönlichen Bedürfnisse oder Anforderungen angepasst werden. Drücken Sie die Taste (Abb. 5-22), um die gewünschte Trocknungstemperatur einzustellen. Es gibt 4 Stufen: Hoch, Mittel, Niedrig, Kühl.

5-23



### 5.6.3 Funktion für den Trockengrad

Drücken Sie die Taste (Abb. 5-23), um einzustellen, wie hoch der Trockengrad bei Programmende sein soll. Es gibt 4 Stufen: Extratrocken, Schranktrocken, Bereit zum Tragen, Bügelfertig.

5-24



### 5.6.4 i-Time-Funktion

Mit dieser Funktion kann der Benutzer die Programmdauer an seine persönlichen Bedürfnisse anpassen. Drücken Sie die Taste (Abb. 5-24), um die gewünschte Trocknungszeit einzustellen.

5-25



### 5.6.5 Bügelerinnerungsfunktion

Drücken Sie die Taste (Abb. 5-25), um die Bügelerinnerung einzustellen. Wenn die Erinnerungsfunktion eingeschaltet ist, ertönt ein 2-minütiger Signalton, wenn der Trockengrad der Wäsche die für das Bügeln geeignete Feuchtigkeit erreicht.

5-26



### 5.6.6 Verzögerung

Drücken Sie die Taste (Abb. 5-26), um die Verzögerungszeit einzustellen; sie kann in 1-Stunden-Schritten von 1-12 Stunden erhöht werden. Berühren Sie die Taste Start/Pausieren, um die Zeitverzögerung zu aktivieren.

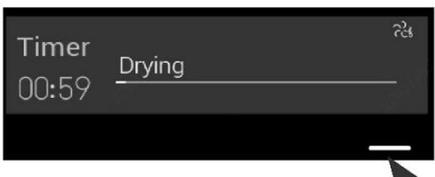
5-27



### 5.6.7 Einstellungen

Drücken Sie die Taste (Abb. 5-27); Sie können damit das WLAN (AN/AUS), die Sprache (23 Sprachen), Sprache (AN/AUS) und die Schriftart (Standard/Groß) einstellen.

5-28



### 5.6.8 Kindersicherung

1. Wählen Sie ein Programm aus und drücken Sie Start. Drücken Sie die Taste (Abb. 5-28) drei Sekunden lang. Die Kindersicherungsfunktion ist aktiviert und auf dem Bildschirm wird „Kindersicherung an“ angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut drei Sekunden lang, um die Kindersicherungsfunktion auszuschalten. Auf dem Bildschirm wird dann „Kindersicherung aus“ angezeigt.

• Ja, oder Optional\*\*, / Nein

 Programm	Max. Beladung kg	 TROCK- NUNGSZEIT <b>h</b>	AUSWÄHLBARE OPTIONEN							
			Flexy Air	Hygiene	Knitterfrei	Temperatur	Trocken grad	Bügelerinnerung	Verzögerung	i-Time
Eco ◻*)	9	2:50	○	●	●	○	●	●	●	/
Auto-Programm	9	0:20	○	●	●	○	●	●	●	/
Hemden	4,5	1:00	○	/	●	○	●	●	●	/
Baumwolle	9	2:00	○	●	●	○	●	●	●	/
Synthetik	4,5	1:10	○	/	●	○	●	●	●	/
Feinwäsche	2	1:00	○	/	●	○	●	●	●	/
Handtücher	6	1:50	○	●	●	○	●	●	●	/
Babykleidung	4	1:20	○	●	●	○	●	●	●	/
Sportkleidung	4,5	1:10	○	●	●	○	●	●	●	/
Schwere Decken	2	2:10	○	●	●	○	●	●	●	/
Timer	/	1:00	●	/	●	●	/	/	●	●
Schnell 30 Min.	4	0:30	○	/	/	○	/	/	●	/
Outdoor-Kleidung	4	0:50	○	/	●	○	●	●	●	/
Wolle	3	2:00	●	/	/	/	/	/	●	●
Bettdecke	1	1:30	○	/	●	●	/	/	●	●
Aufwärmen	4	0:40	●	/	●	○	/	/	●	●
Über Nacht trocknen	6	2:00	○	●	●	○	●	●	●	/

\*) EN 61121 Einstellung des Testprogramms; wir empfehlen Ihnen, das Kondenswasser extern über den Ablaufschlauch abzulassen, wenn Sie eine volle Ladung mit dem Eco-Programm trocknen. Dadurch wird vermieden, dass der Wasserbehälter während des Programms geleert werden muss.

\*\*) Optional, d.h. es sind nicht alle Stufen verfügbar; Einzelheiten entnehmen Sie bitte auf dem Display der Maschine.

## Wärmepumpentechnologie

Der Kondensationstrockner mit Wärmetauscher zeichnet sich durch einen effizienten Energieverbrauch aus. Dies sind Richtwerte, die unter Standardbedingungen ermittelt wurden. Die Werte können je nach Über- und Unterspannung, der Art des Stoffs, der Zusammensetzung der zu trocknenden Wäsche, der Restfeuchte und der tatsächlichen Beladung von den angegebenen Werten abweichen.

Programm Baumwolle / Leinen	Schleuderdreh- zahl in U/min	Restfeuchte in %	Zeit in h: min	Energieverbrauch in kWh
Extratrocken	1000	ca. 60	3:50	2,30
Schrantrocken	1000	ca. 60	3:35	2,12
Bereit zum Tragen	1000	ca. 60	3:20	1,63
Bügelfertig	1000	ca. 60	3:00	1,43



### Umweltverträgliche Verwendung

- ▶ Schleudern Sie die Wäsche so trocken wie möglich, bevor Sie sie in den Wäschetrockner geben.
- ▶ Vermeiden Sie eine Überladung des Wäschetrockners.
- ▶ Schütteln Sie die Wäsche gut, bevor Sie sie in den Wäschetrockner geben.
- ▶ Wählen Sie ein geeignetes Trocknungsprogramm. Achten Sie darauf, dass die Wäsche nicht länger als nötig getrocknet wird.
- ▶ Achten Sie darauf, den Wäschetrockner mit gereinigten Filtern zu verwenden.

### **8.1 Gestärkte Wäsche**

Gestärkte Wäsche hinterlässt einen Stärkefilm in der Trommel und ist nicht für den Trockner geeignet.

### **8.2 Weichspüler**

Verwenden Sie beim Waschen keinen Weichspüler, da die Wäsche im Trockner weich und flauschig wird.

### **8.3 Weiche Pflegetücher**

Die Verwendung von „weichen Pflegetüchern“ kann zu einem Belag an den Flusensieben führen. Dies kann zu einer Verstopfung der Filter führen. In solchen Fällen empfehlen wir, entweder auf die Zugabe von weichen Pflegetüchern zu verzichten oder eine andere Marke zu wählen. Beachten Sie in jedem Fall die Anweisungen des Herstellers.

### **8.4 Kleine Mengen an Füllung**

Bei einer Menge von weniger als 1,0 kg sollte das „Timer“-Programm gewählt werden, da der Trockengrad der Wäsche aufgrund der geringen Beladung manchmal nicht erkannt werden kann.

### **8.5 Trommel-Innenleuchte**

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Trommelbeleuchtung bei geöffneter Tür weiter.

### **8.6 Wartungsklappe**

Achten Sie darauf, dass die Wartungsklappe während des Betriebs immer geschlossen ist.

### **8.7 Knitterschutz**

Wenn die Wäsche am Ende des Programms nicht herausgenommen wird, bewegt sich die Trommel von Zeit zu Zeit, um Falten zu vermeiden.

### **8.8 Verbleibende Zeit**

Die Programmdauer wird durch folgende Faktoren beeinflusst: die Art des Stoffs, die Beladungsmenge, den Feuchtigkeitsgehalt, den gewünschten Trockengrad sowie die Schleuderdrehzahl während des Waschens. Diese Faktoren werden von der Elektronik während des Programms registriert und die verbleibende Zeit wird entsprechend korrigiert.

### **8.9 Extra große Teile**

Wenn am Ende des Programms der gewünschte Trockengrad nicht erreicht ist, lockern Sie die Wäsche auf und trocknen Sie erneut mit dem Zeitprogramm (TIMER).

### **8.10 Besonders empfindliche Stoffe**

Textilien, die leicht einlaufen oder ihre Form verlieren können, sowie Seidenstrümpfe und Dessous sollten nicht direkt in den Trockner gegeben werden. Legen Sie empfindliche Kleidungsstücke in einen Wäschesack und vermeiden Sie es, sie zu lange zu trocknen.

## 8.11 Jersey und Strickwaren

Für Kleidungsstücke wie Jersey und Strickwaren empfehlen wir das Programm Feinwäsche, um ein Übertrocknen zu vermeiden.

## 8.12 Kleidung umdrehen

Es wird empfohlen, den Reißverschluss zu schließen und die Kleidung vor der Benutzung von innen nach außen zu drehen, um ein Übertrocknen zu vermeiden.

## 8.13 Metallverzierungen

Wenn Metallverzierungen und Kunststoffperlen an der Kleidung verwendet werden, sollten diese vor dem Betrieb ordnungsgemäß eingewickelt werden, damit sie nicht gegen die Trommel schlagen und Schäden verursachen.

## 8.14 Akustisches Signal

Ein akustisches Signal kann aktiviert werden:

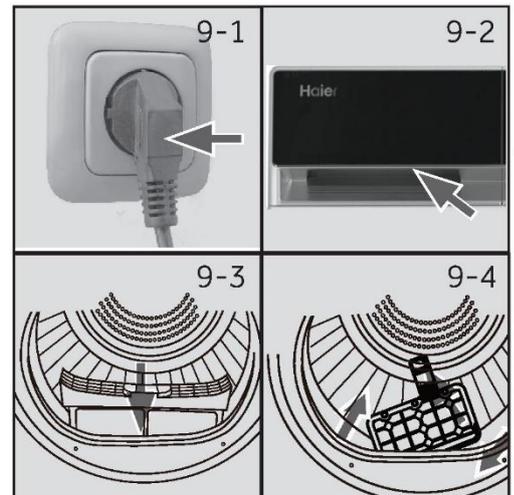
- ▶ Wenn der Wasserbehälter voll ist.
- ▶ Fehler auftreten.

## Pflegetabelle

Waschen					
	Waschbar bei max. 95 °C im Normalwaschgang		Waschbar bei max. 60 °C im Normalwaschgang		Waschbar bei max. 60 °C im Schonwaschgang
	Waschbar bei max. 40 °C im Normalwaschgang		Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang		Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
	Waschbar bei max. 30 °C im Normalwaschgang		Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang		Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
	Handwäsche bei max. 40 °C		Nicht waschen		
Bleichen					
	Jedes Bleichverfahren erlaubt		Nur sauerstoff-/chlorfrei		Nicht bleichen
Trocknen					
	Trocknen im Wäschetrockner bei normaler Temperatur möglich		Trocknen im Wäschetrockner bei niedrigerer Temperatur möglich		Nicht trocknergeeignet
	Trocknen auf der Wäscheleine		Liegend Trocknen		
Bügeln					
	Bügeln bei einer Höchsttemperatur von max. 200 °C		Bügeln bei mittlerer Temperatur von max. 150 °C		Bügeln bei niedriger Temperatur von max. 110 °C; ohne Dampf (Dampfbügeln kann irreversible Schäden verursachen)
	Nicht bügeln				

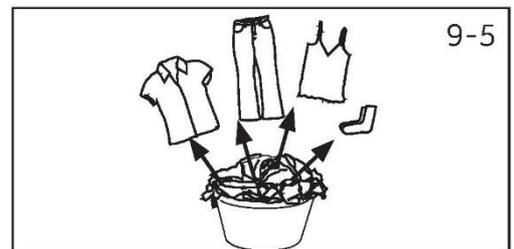
### 9.1 Vorbereiten des Geräts

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung (220 V bis 240 V ~ / 50 Hz) an (Abb. 9-1). Bitte beachten Sie auch den Abschnitt INSTALLATION.
2. Stellen Sie Folgendes sicher:
  - ▶ Der Wasserbehälter ist leer und ordnungsgemäß installiert. (Abb. 9-2).
  - ▶ Das Flusensieb ist sauber und ordnungsgemäß installiert. (Abb. 9-3).
  - ▶ Der Kondensatorfilter ist sauber und ordnungsgemäß installiert (Abb. 9-4).



### 9.2 Vorbereiten der Wäsche

- ▶ Sortieren Sie die Kleidung nach dem Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle usw.). Trocknen Sie nur Wäsche, die geschleudert wurde.
- ▶ Leeren Sie die Taschen aus und entfernen Sie alle scharfen oder brennbaren Gegenstände wie Schlüssel, Feuerzeuge und Streichhölzer. Entfernen Sie harte Schmuckgegenstände wie Broschen.
- ▶ Ziehen Sie die Reißverschlüsse hoch und vergewissern Sie sich, dass die Knöpfe fest angenäht sind, und legen Sie Kleinteile wie Socken, BHs usw. in einen Wäschebeutel.
- ▶ Entfalten Sie sperrige Stoffteile wie Bettlaken, Tischdecken usw.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Wäscheetikett und trocknen Sie nur die Kleidungsstücke, die in der Maschine getrocknet werden können.



Referenz für die Beladung	Zusammensetzung	Durchschnittliches Gewicht pro Teil
Bettlaken (einzeln)	Baumwolle	ca. 800 g
Kleidung aus Mischgewebe	/	ca. 800 g
Jacken	Baumwolle	ca. 800 g
Jeans	/	ca. 800 g
Overalls	Baumwolle	ca. 950 g
Pyjamas	/	ca. 200 g
Hemden	/	ca. 300 g
Socken	Mischgewebe	ca. 50 g
T-Shirts	Baumwolle	ca. 300 g
Unterwäsche	Mischgewebe	ca. 70 g

### **Tipps:**

- ▶ Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung.
- ▶ Bettwäsche und Kopfkissenbezüge sollten geknöpft werden, damit sich keine Kleinteile darin verfangen können.
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse und Haken, und binden Sie lose Gürtel ohne Metallteile, Schürzenbänder usw. zusammen.
- ▶ Entfernen Sie lose Metallteile von der Kleidung, bevor Sie sie in den Trockner geben, z. B. Metallknöpfe.
- ▶ Trocknen Sie pflegeleichte Wäsche nicht zu sehr. Gefahr von Faltenbildung. Abschließende Trocknung an der Luft.
- ▶ Kleidungsstücke wie Strickwaren können manchmal zu sehr getrocknet werden. Es wird immer empfohlen, die Trockenstufe „Bügeln“ zu wählen.
- ▶ Für vorgetrocknete, mehrlagige Kleidungsstücke oder für die Endtrocknung sollte das Zeitprogramm (TIMER) gewählt werden.

### 9.3 Beladung des Geräts mit Kleidung

- ▶ Lockern Sie die Wäsche auf und geben Sie die vorsortierte Wäsche in den Trockner.
- ▶ Überladen Sie die Maschine nicht.
- ▶ Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass die Kleidung nicht eingeklemmt wird.

### 9.4 Kleidung herausnehmen und hinzufügen

Um Kleidung zu entfernen oder hinzuzufügen, kann das Programm jederzeit unterbrochen werden:

- ▶ Das Programm wird beim Öffnen der Tür unterbrochen. Seien Sie vorsichtig beim Herausnehmen oder Hinzufügen von Kleidung! Das Innere der Trommel oder die Kleidung selbst kann heiß sein, so dass die Gefahr von Verbrennungen besteht.
- ▶ Um das Programm fortzusetzen, drücken Sie nach dem Schließen der Tür die Taste „Start/Pausieren“.



### **VORSICHT!**

Nichttextile, sowie kleine, lose oder scharfkantige Gegenstände können zu Fehlfunktionen und Schäden an Kleidung und Gerät führen.



### **WARNUNG!**

Schalten Sie den Trockner niemals vor dem Ende des Trockendurchgangs aus, es sei denn, Sie nehmen alle Gegenstände schnell heraus und breiten sie aus, damit die Wärme abgegeben werden kann.



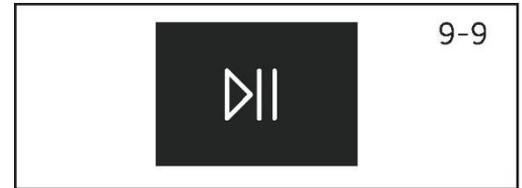
### 9.5 Beladen des Trockners

1. Legen Sie die Wäsche gleichmäßig in die Trommel und achten Sie darauf, den Trockner nicht zu überladen.
2. Schalten Sie den Wäschetrockner durch Drücken der Ein/Aus-Taste ein (Abb. 9-7).

## Hinweis

Weichspüler oder ähnliche Produkte sollte entsprechend den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.

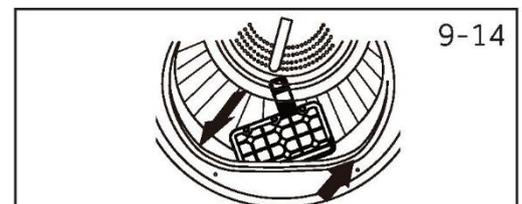
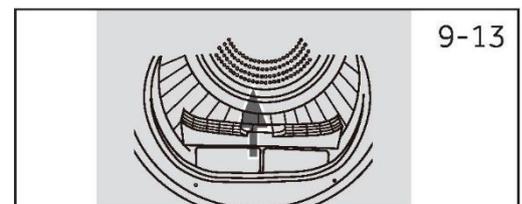
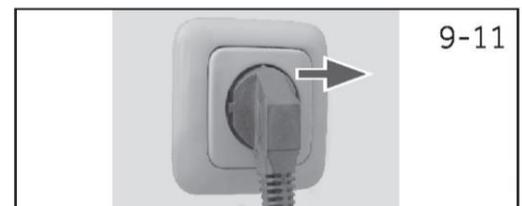
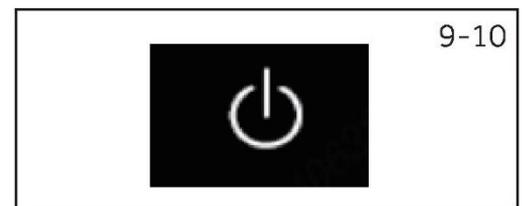
3. Stellen Sie Funktionen wie Temperatur, Trockengrad und Verzögerung ein. Drücken Sie anschließend die Taste Start/Pausieren (Abb. 9-9), um den Trockendurchgang zu starten.



### 9.6 Ende des Trockendurchgangs

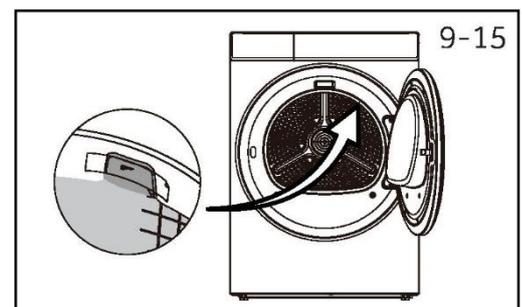
Der Wäschetrockner schaltet sich automatisch ab, wenn ein Trockendurchgang beendet ist. Auf dem Display wird etwa 5 Sekunden lang END angezeigt. Öffnen Sie die Tür des Wäschetrockners und nehmen Sie die Wäsche heraus.

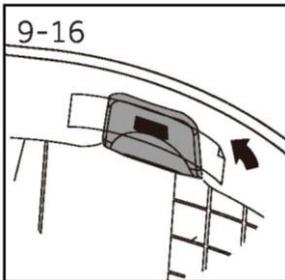
1. Schalten Sie den Wäschetrockner durch Drücken der Ein/Aus-Taste aus (Abb. 9-10).
2. Ziehen Sie den Stecker des Wäschetrockners aus der Steckdose (Abb. 9-11).
3. Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trockendurchgang aus (Abb. 9-12).
4. Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trockendurchgang (Abb. 9-13).
5. Reinigen Sie den Kondensatorfilter nach jedem Trockendurchgang (Abb. 9-14).



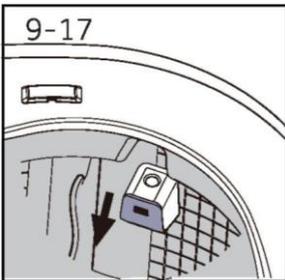
### 9.7 Verwenden Sie die i-Refresh Pro-Funktion Installation des Moduls für die Ultraschallzerstäubung

Das Modul für die Ultraschallzerstäubung befindet sich in der oberen rechten Ecke der Trommel (Abb. 9-15).





Bei der ersten Verwendung entfernen Sie bitte das obere Befestigungsband (Abb.9-16).



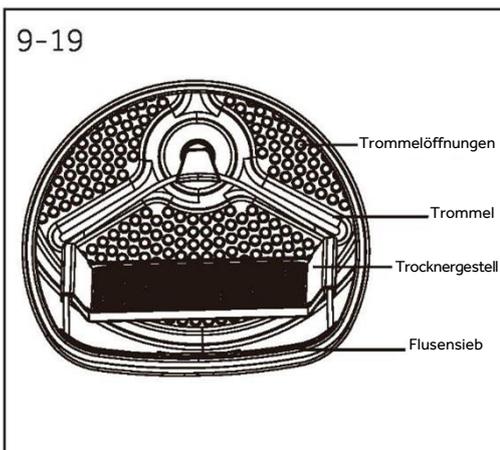
Das Modul und die Maschine sind magnetisch gekoppelt und kann durch Ziehen in Pfeilrichtung leicht entfernt werden (Abb. 9-17).



Um das Modul mit gereinigtem Wasser zu füllen, heben Sie den Ring an, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn heraus. Nach dem Befüllen mit gereinigtem Wasser schließen Sie den Deckel durch Drehen des Rings im Uhrzeigersinn, setzen Sie das Modul wieder in die Maschine ein und wählen Sie die i-Refresh Pro-Funktion, um ein spezielles Programm zu starten, der Ihre Kleidung auffrischt.

## **i** Hinweis

- ▶ Es wird empfohlen, den Sprühkopf jeden Monat mit einem in Wasser getauchten Wattestäbchen zu reinigen.
- ▶ Es ist notwendig, das Modulfach mit gereinigtem Wasser zu füllen, bevor die Funktion verwendet wird.



## 9.8 Verwendung des Trockengestells

Das Trockengestell ist für Artikel gedacht, die nicht im Wäschetrockner getrocknet werden sollten, wie Turnschuhe, Sportschuhe, Pullover oder empfindliche Dessous.

1. Öffnen Sie die Tür des Trockners.
2. Überprüfen Sie, ob die Trommel leer ist.
3. Setzen Sie das Trockengestell in die Trommel ein.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Gestell in die Öffnung des Flusensiebs eingesetzt und in der Öffnung der Trommel eingerastet ist.

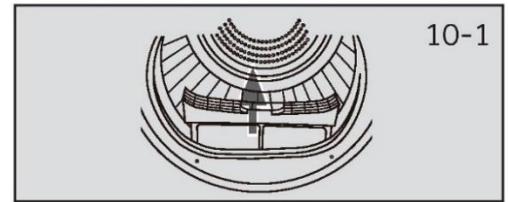
## **i** Hinweis

- ▶ Verwenden Sie dieses Trockengestell nicht, wenn sich noch andere Kleidungsstücke im Trockner befinden.
- ▶ Achten Sie beim Trocknen darauf, dass die Gegenstände so auf das Gestell gelegt werden, dass sie sich nicht in den Leitblechen verfangen können, während sich die Trommel dreht.
- ▶ Maximales Gewicht der nassen Gegenstände: 1,5 kg.

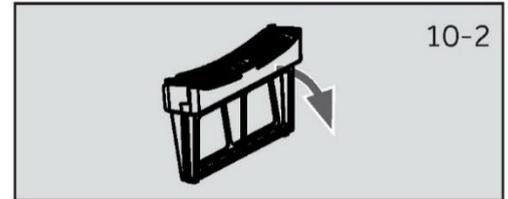
### 10.1 Reinigung des Flusensiebs

Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trockengang.

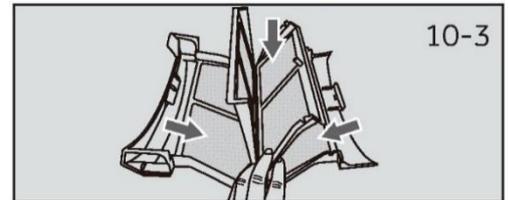
1. Nehmen Sie das Flusensieb aus der Trommel (Abb. 10-1).
2. Öffnen Sie das Flusensieb (Abb. 10-2).
3. Entfernen Sie die Flusenreste aus dem Flusensieb (Abb. 10-3).
4. Setzen Sie das gereinigte Flusensieb wieder in den Wäschetrockner ein (Abb. 10-4).



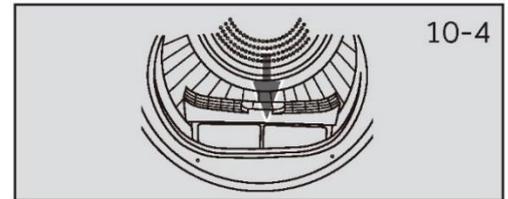
10-1



10-2



10-3

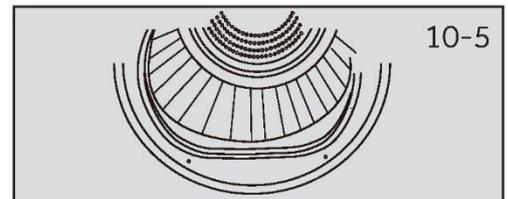


10-4

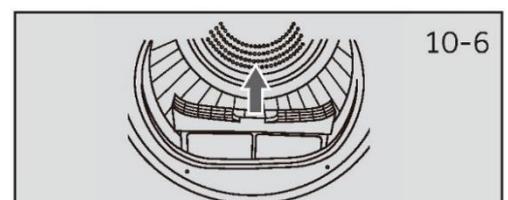
### 10.2 Reinigung des Kondensatorfilters

Reinigen Sie den Filter nach jedem Trockendurchgang.

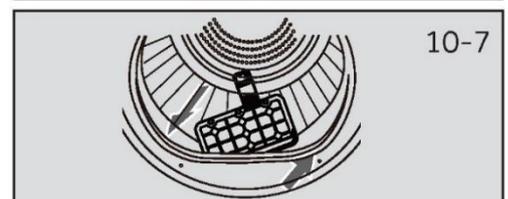
1. Öffnen Sie die Tür.
2. Ziehen Sie das Flusensieb aus dem vorderen Kanal heraus (Abb. 10-6).
3. Ziehen Sie den Kondensatorfilter aus dem Luftkanal (Abb. 10-7).
4. Trennen Sie den Schwammfilter vom Kondensatorfilter und reinigen Sie ihn von eventuellen Rückständen (Abb. 10-8).
5. Bringen Sie den Schwamm wieder am Kondensatorfilter an und setzen Sie ihn wieder in den Kanal ein.



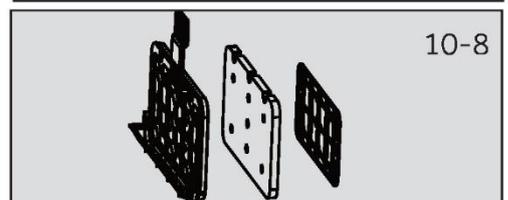
10-5



10-6



10-7



10-8

### Hinweis

Wenn das Flusensieb/der Kondensatorfilter stark verschmutzt ist, kann er unter fließendem Wasser gereinigt werden. Lassen Sie es/ihn vor der Verwendung vollständig trocknen.



### 10.3 Ausleeren des Wasserbehälters

Während des Betriebs kondensiert der Dampf zu Wasser und sammelt sich im Wasserbehälter. Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trockendurchgang aus.



1. Ziehen Sie den Wasserbehälter aus seinem Gehäuse (Abb. 10-9).
2. Leeren Sie den Wasserbehälter aus (Abb. 10-10).



3. Setzen Sie den Wasserbehälter wieder in den Wäschetrockner ein (Abb. 10-11).

### Hinweis

Verwenden Sie das Wasser nicht zum Trinken oder zur Lebensmittelverarbeitung.

### 10.4 Wäschetrockner

Wischen Sie die Außenseite des Wäschetrockners und das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder ätzenden Mittel, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

### 10.5 Trommel

Nach einer gewissen Betriebszeit bilden die im Wasser enthaltenen Mikroelemente wie Kalzium und Mineralstoffe einen unsichtbaren Film im Inneren der Trommel.

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und etwas Spülmittel, um sie zu entfernen.

Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder ätzenden Mittel, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

Viele Probleme lassen sich auch ohne besondere Fachkenntnisse selbst lösen. Bitte überprüfen Sie alle gezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.



## WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Elektrogeräte sollten nur von qualifizierten Elektrofachleuten gewartet werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- ▶ Ein beschädigtes Netzkabel sollte nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Mitarbeitern ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

Display	Lösung
Der Wasserbehälter ist voll, bitte leeren Sie ihn	Entleeren Sie den Behälter.
F2: Die Abfluspumpe ist defekt oder der Wasserstandsschalter ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F32: Der Temperatursensor am Kondensatorausgang ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F33: Der Temperatursensor am Kompressorausgang ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F4: Ungewöhnliche Erwärmung.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC2: Die Kommunikation zwischen der Netzplatine und der Anzeigeplatine ist gestört.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC0: Störung der Hauptleitung.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC1: Der Motor hat eine Kommunikationsstörung.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7: Fehlfunktion des Motors (Überlastung oder Überhitzung der Motortreiberkarte)	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC6: Die Kommunikation des Lüfters mit variabler Frequenz ist gestört.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FE: Der Betrieb des Lüfters mit variabler Frequenz ist gestört.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FH: Die IOT-Konfiguration ist fehlgeschlagen.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FCD: Kommunikationsfehler der Antriebsplatine des Kompressors.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FF: Fehlfunktion des Kompressors.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FCU: Die Kommunikation zwischen der UI-Platte und der Anzeigetafel ist gestört.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Wenn die Fehlercodes nach den Maßnahmen erneut auftreten, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.

## Fehlersuche ohne Display-Code

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Wäschetrockner funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schlechte Verbindung zum Stromnetz.</li> <li>• Stromausfall.</li> <li>• Es ist kein Trocknungsprogramm eingestellt.</li> <li>• Das Gerät wurde nicht eingeschaltet.</li> <li>• Die Tür ist nicht richtig geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie den Anschluss an die Stromversorgung.</li> <li>• Überprüfen Sie die Stromzufuhr.</li> <li>• Stellen Sie ein Trockenprogramm ein.</li> <li>• Schalten Sie das Gerät ein.</li> <li>• Schließen Sie die Tür richtig.</li> </ul>
Der Wäschetrockner funktioniert nicht und das Display zeigt END an.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Wäsche hat den vom Programm festgelegten Trockengrad erreicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob die Programmeinstellung angemessen ist oder nicht.</li> </ul>
Die Trocknungszeit ist zu lang und die Ergebnisse sind nicht zufriedenstellend	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Programmeinstellung ist nicht korrekt.</li> <li>• Der Filter ist verstopft.</li> <li>• Der Verdampfer ist verstopft.</li> <li>• Der Wäschetrockner ist überlastet.</li> <li>• Die Wäsche ist zu nass.</li> <li>• Der Lüftungskanal ist verstopft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Programm richtig eingestellt ist.</li> <li>• Reinigen Sie das Filtersieb.</li> <li>• Reinigen Sie den Verdampfer.</li> <li>• Reduzieren Sie die Menge der Wäsche.</li> <li>• Schleudern Sie die Wäsche vor dem Trocknen vollständig.</li> <li>• Überprüfen und reinigen Sie den Lüftungskanal.</li> </ul>
Die verbleibende Zeit auf dem Display - stoppt oder überspringt.	Die verbleibende Zeit wird auf der Grundlage der folgenden Faktoren kontinuierlich angepasst: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stoff der Wäsche.</li> <li>• Ladegewicht.</li> <li>• Feuchtigkeitsgrad der Wäsche.</li> <li>• Umgebungstemperatur.</li> </ul>	Die automatische Einstellung ist ein normaler Vorgang.

**Hinweis: Alle für die Installation relevanten Bilder finden Sie am Anfang dieses Handbuchs.**

### 12.1 Vorbereitung

- ▶ Entfernen Sie zunächst alle Verpackungen einschließlich des Styroporbodens. Beim Entfernen der Verpackung können Wassertropfen zu sehen sein. Dies ist ein normales Phänomen, das durch den Wassertest im Werk entsteht.



#### Hinweis

Entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise. Informationen zu den aktuellen Entsorgungsstellen erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.



#### WARNUNG!

Nach dem Transport und der Installation MÜSSEN Sie den Trockner vor der Verwendung zwei Stunden lang stehen lassen.

### 12.2 Transport und Wartezeit

Transportieren Sie das Gerät nur in horizontaler Lage. Zur wartungsfreien Schmierung befindet sich Öl in der Kapsel des Kompressors. Dieses Öl kann beim Schrägtransport durch das geschlossene Rohrsystem gelangen. Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, müssen Sie 2 Stunden warten, damit das Öl wieder in die Kapsel zurückläuft.

### 12.3 Positionieren Sie das Gerät

Das Gerät sollte auf einer ebenen und festen Oberfläche stehen. Stellen Sie die Füße auf die gewünschte Höhe (Abb. 12-1).

### 12.4 Einbau unter der Arbeitsplatte

Die Abmessungen der Aussparung sollten mindestens mit den Abmessungen (Abb. 12-2) übereinstimmen.

1. Stellen Sie das Gerät neben den Steckplatz. Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse leicht zugänglich und funktionsfähig sind.
2. Stellen Sie alle Füße genau ein, um eine feste, ebene Position zu erhalten.
3. Bauen Sie das Gerät mit Bedacht in die Aussparung ein.
4. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.

### 12.5 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- ▶ Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- ▶ Die Steckdose muss geerdet sein und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel verwendet werden.
- ▶ Der Netzstecker und die Steckdose müssen zueinander passen.
- ▶ **Nur UK:** Der britische Stecker entspricht der Norm BS1363A.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (Abb. 12-3).

## **WARNUNG!**

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um eine Gefahr zu vermeiden.

### 12.6 Ändern des Türanschlags

- ▶ Bevor Sie beginnen, ziehen Sie den Stecker des Trockners aus der Steckdose.
- ▶ Gehen Sie beim Ändern des Türanschlags vorsichtig vor, um Kratzer im Lack zu vermeiden.
- ▶ Legen Sie die Tür beim Arbeiten auf eine kratzfreie Unterlage.
- ▶ Benötigte Werkzeuge: Kreuzschlitzschraubendreher.
- ▶ Bewegen Sie das Gehäuse nicht mehr, bis die Änderung des Türanschlags abgeschlossen ist.
- ▶ Diese Anleitung bezieht sich auf den Wechsel der Scharniere von der rechten auf die linke Seite. Wenn der Türanschlag zurück nach rechts geändert werden soll, befolgen Sie dieselben Anweisungen, indem Sie von links nach rechts vorgehen.

#### 1. Ausbau der Tür

Öffnen Sie die Tür. Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen die Tür mit den Scharnieren am Trockner befestigt ist. Legen Sie die Tür mit den Scharnieren vorsichtig beiseite (Abb. 12-4).

#### 2. Entfernen, Drehen und Wiedereinsetzen der Innentür

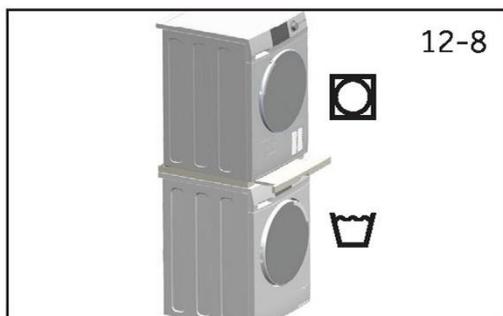
Entfernen Sie die acht Aufkleber und Schrauben, mit denen die Innentür an der Außentür befestigt ist. Bauen Sie die Innentür aus, drehen Sie sie um 180° und bauen Sie sie mit denselben acht Schrauben und Aufklebern wieder in die Außentür ein (Abb. 12-5).

#### 3. Türschloss und Schließblech ausbauen, drehen und wieder einbauen

Entfernen Sie die beiden Schrauben, die das Schließblech halten, und entfernen Sie dann eine Schraube des Türschlosses. Drücken Sie es nach unten, nehmen Sie es heraus, drehen Sie es um 180° und montieren Sie es auf der gegenüberliegenden Seite mit denselben 3 Schrauben und Schließblechen (Abb. 12-6).

#### 4. Drehen und Ersetzen der Tür mit den Scharnieren

Drehen Sie die Tür mit den Scharnieren und schrauben Sie sie an den Trockner (Abb. 12-7).



### 12.7 Wäschetrockner stapeln

Es ist möglich, eine Waschmaschine und einen Trockner übereinander zu stellen. (Abb. 12-8) Nicht jede Waschmaschine ist für diesen Zweck geeignet. Informationen zur Stapelung sowie den entsprechenden Montagesatz erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.

Dem Bausatz liegt eine Montageanleitung bei, die ausführlich über die Installationsschritte informiert.

### 12.8 Nivellierung des Trockners

Es ist WICHTIG, den Trockner zu nivellieren, damit das Gerät effizient und geräuscharm läuft. Der Trockner sollte so nivelliert werden, dass er gleichmäßig auf allen vier Füßen steht. Achten Sie darauf, dass der Trockner nicht in irgendeine Richtung schwankt.

#### **Nivellieren Sie den Trockner von einer Seite zur anderen (Abb. 12-10):**

- Platzieren Sie den Gradienten in der hinteren Mitte des Trockners.
- Stellen Sie die hinteren Füße so ein, dass der Trockner von Seite zu Seite eben steht.
- Schrauben Sie die Füße niemals vollständig aus ihren Gehäusen.

#### **Nivellieren Sie den Trockner von vorne nach hinten (Abb. 12-9):**

- Platzieren Sie den Gradienten auf der linken Seite.
- Stellen Sie den vorderen linken Fuß ein (nach unten drehen).
- Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte für den rechten Fuß.

#### **Überprüfen Sie, ob der Trockner ausgewuchtet ist (Abb. 12-9):**

- Platzieren Sie den Gradienten in der vorderen Mitte des Trockners.
- Achten Sie darauf, dass der Trockner nicht in irgendeine Richtung schwankt.
- Wenn der Trockner nicht ausgewuchtet ist, wiederholen Sie die obigen Schritte.

Nach dem Nivellieren müssen die Ecken des Trocknerschranks frei vom Boden sein, und der Trockner darf in keiner Richtung wackeln.

### 12.9 Entleerung

Der Trockner ist mit einem Kondensator ausgestattet, in dem sich während des Trockendurchgangs Wasser ansammelt. Dieses Wasser wird in dem abnehmbaren Wasserbehälter oben links im Trockner gesammelt. Das angesammelte Wasser muss nach jedem Trockendurchgang entleert werden, oder Sie können den Trockner so einrichten, dass er mit dem mitgelieferten Ablaufschlauch automatisch entleert wird. Wir empfehlen, den Trockner so einzustellen, dass er sich automatisch entleert, wenn dies möglich ist, insbesondere beim Trocknen voller Ladungen, um zu vermeiden, dass der Wasserbehälter während eines Trockendurchgangs geleert werden muss.

- Ziehen Sie den schwarzen Schlauch vom Anschluss auf der Rückseite des Trockners ab (unten rechts auf der Rückseite, Abb. 12-11).
- Wickeln Sie den grauen Ablaufschlauch (im Lieferumfang des Trockners enthalten) ab und schließen Sie ihn an die Ablauföffnung der Maschine an (Abb. 12-12).
- Stecken Sie das andere Ende des Ablaufschlauchs in eine Wanne oder ein Standrohr.

## Produkt Datenblatt (gemäß EU 392/2012)

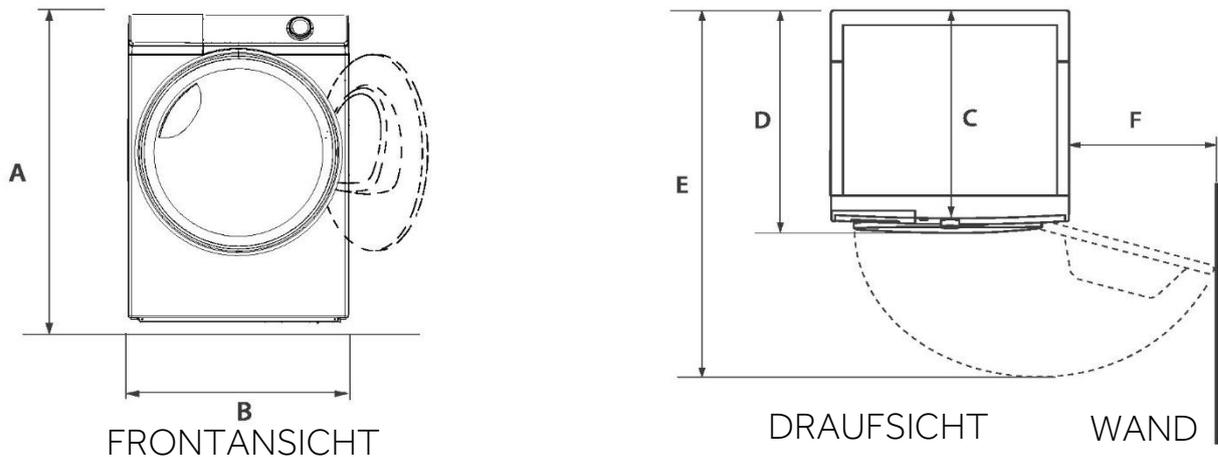
Handelsmarke	Haier
Kennung des Modells	HD90-A3Q397U1 HD90-A3Q397SU1
Nennkapazität (kg)	9
Art von Wäschetrockner	Wärmepumpe
Energieeffizienzklasse	A+++
Gewichteter Jahresenergieverbrauch ( $AE_c$ in kWh/Jahr) <sup>1)</sup>	175
Wäschetrockner mit oder ohne Automatik	mit Automatik
Energieverbrauch des Standard-Baumwollprogramms <sup>3)</sup> bei Vollbeladung (kWh/Zyklus)	1,42
Energieverbrauch des Standard-Baumwollprogramms <sup>3)</sup> bei Teilbeladung (kWh/Zyklus)	0,81
Stromverbrauch im Aus-Zustand (W)	0,49
Stromverbrauch im Left-on-Modus (W)	0,67
Dauer des "Left-on-Modus" (min) <sup>2)</sup>	40
Standard-Trocknungsprogramm <sup>3)</sup>	ECO 
Gewichtete Programmzeit des Standard-Trocknungsprogramms <sup>3)</sup> bei Voll- und Teilbeladung (min)	150
Programmdauer des Standard-Baumwollprogramms <sup>3)</sup> bei Vollbeladung (min)	208
Programmdauer des Standard-Baumwollprogramms <sup>3)</sup> bei Teilbeladung (min)	125
Kondensationseffizienzklasse <sup>4)</sup>	A
Gewichtete Kondensationseffizienz für das Standard-Baumwollprogramm <sup>3)</sup> bei Voll- und Teilbeladung (%)	89
Durchschnittliche Kondensationseffizienz des Standard-Baumwollprogramms <sup>3)</sup> bei Vollbeladung.	90
Durchschnittliche Kondensationseffizienz des Standard-Baumwollprogramms <sup>3)</sup> bei Teilbeladung	91
Gewichteter Schallleistungspegel des Standard-Baumwollprogramms <sup>3)</sup> bei Vollbeladung (dB)	61
Eingebaut oder freistehend	Freistehend/ unten eingebaut

- 1) Basierend auf 160 Trockendurchgängen des Standard-Baumwollprogramms bei Voll- und Teilbeladung und dem Verbrauch der Stromsparmodi. Der tatsächliche Energieverbrauch pro Durchgang hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird.
- 2) Falls ein Energiemanagementsystem vorhanden ist.
- 3) Dieses Programm, das bei Voll- und Teilbeladung verwendet wird, ist das Standard-Trocknungsprogramm, auf das sich die Angaben auf dem Etikett und im Datenblatt beziehen. Dieses Programm eignet sich zum Trocknen normaler nasser Baumwollwäsche und ist das effizienteste Programm in Bezug auf den Energieverbrauch für Baumwolle.
- 4) Die Klasse G ist die am wenigsten effiziente und die Klasse A die effizienteste.

### Zusätzliche Daten

Spannungsversorgung (siehe Typenschild) - Spannung/Strom/Eingang	220-240 V ~ 50 Hz/ 2,7 A/ 630 W
Zulässige Umgebungstemperatur	5 °C bis 35 °C
Fluoriertes Treibhausgas	R290
Volumen	0,15 kg

### Abmessungen des Produkts



PRODUKTABMESSUNGEN	HD90
A Gesamthöhe des Produkts in mm	845
B Gesamtbreite des Produkts in mm	595
C Gesamttiefe des Produkts (bis zum Hauptbedienfeld) mm	660
D Gesamttiefe des Produkts in mm	700
E Tiefe der geöffneten Tür in mm	1135
F Mindestabstand der Tür zur angrenzenden Wand in mm	250

Anmerkung: Die genaue Höhe Ihres Trockners hängt davon ab, wie weit die Füße von der Basis der Maschine entfernt sind. Der Raum, in dem Sie Ihren Trockner installieren, muss mindestens 40 mm breiter und 20 mm tiefer sein als die Abmessungen der Maschine.

### **Anmerkung: Abweichungen**

Aufgrund ständiger Updates von hOn können die Funktionen und die Anzeigeoberfläche der App von der folgenden Beschreibung abweichen.

#### 14.1 Allgemeines

Dieses Gerät kann mit einem WLAN verbunden werden. Mit der hOn App können Sie Ihr Smartphone zur Steuerung des Programms verwenden.

### **WARNUNG!**

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass diese auch dann eingehalten werden, wenn Sie das Gerät über die hOn App bedienen, während Sie nicht zu Hause sind. Sie müssen auch die Anweisungen in der hOn-App befolgen.

#### 14.2 Anforderungen

1. Ein drahtloser Router (802.11b/g/n-Protokoll), der ausschließlich ein Frequenzband von 2,4 GHz unterstützt. Die Länge der Router-SSID beträgt 1-32 Zeichen (einschließlich 1 und 32), und das Passwort umfasst 8-64 Zeichen. Die Mindestlänge des Passworts muss 8 Zeichen betragen. Die Router-Verschlüsselungsmethoden sind offen, WPA-PSK und WPA2-PSK.
2. Die App ist für Geräte mit Android, Huawei oder iOS verfügbar, sowohl für Tablets als auch für Smartphones.
3. Das Gerät muss an einem Ort installiert werden, an dem es ein starkes WLAN-Signal empfangen kann. Wenn das Gerät korrekt mit der App verknüpft wurde und nicht ordnungsgemäß mit dem WLAN-Router verbunden ist, erscheint kein WLAN-Symbol auf dem Display.

#### 14.3 Download und Installation der hOn-App:

Laden Sie die hOn-App auf Ihr Gerät, indem Sie folgenden QR-Code scannen:



oder über den Link: [go.haier-europe.com/download-App](https://go.haier-europe.com/download-App)

<b>Frequenzrate (OFR)</b>	2400 MHz-2483,5 MHz
<b>Max. Leistung (ERP)</b>	20dBm
<b>Drahtloser Standard</b>	IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

### **Anmerkung: Anmeldung**

Die Anmeldung ist erforderlich, wenn Sie die Website zum ersten Mal nutzen oder das formale Konto gelöscht/geschlossen wurde. Für die weitere Nutzung müssen Sie nach der Anmeldung einen Benutzernamen und ein Passwort eingeben.

#### 14.4 Registrierung und App-Kopplung

1. Verbinden Sie das Smartphone mit dem WLAN, mit dem Sie das Produkt verbinden möchten.
2. Öffnen Sie die App.
3. Erstellen Sie das Benutzerprofil (oder melden Sie sich an, wenn es bereits zuvor erstellt wurde).
4. Pairing des Geräts gemäß den Anweisungen auf der App.



##### **Anmerkung: WLAN**

Es ist nicht möglich, das Gerät mit einem öffentlichen WLAN zu verbinden. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.



##### **Anmerkung: Gleiches WLAN verwenden**

Verbinden Sie sich mit Ihrem Smartphone mit dem Netzwerk, mit dem Sie das Produkt verbinden möchten.

#### 14.5 Fernsteuerung einschalten

1. Überprüfen Sie, ob der Router eingeschaltet und mit dem Internet verbunden ist.
2. Legen Sie die Wäsche ein und schließen Sie die Tür.
3. Starten Sie das Programm mit der App. Das Bedienfeld wird bis auf die Tasten „Ein/Aus“ und „Start/Pausieren“ deaktiviert.
4. Die Fernsteuerung kann auch durch Drücken der Taste „“ aktiviert werden, während das Programm läuft.
5. Sobald das Programm beendet ist, schaltet sich die Fernsteuerung aus.
6. Nach zwei Minuten schaltet sich das Gerät aus.



##### **Anmerkung: Fernsteuerung deaktiviert**

Sobald die Fernsteuerung aktiviert ist und der Endnutzer innerhalb von 10 Minuten kein Programm über die App startet, geht das Gerät in den Networked Delay Standby-Modus über und behält die Fernsteuerung bis zu 24 Stunden bei, bevor es sich ausschaltet.

#### 14.6 Fernsteuerung deaktivieren

1. Um die Fernsteuerung zu beenden, während ein Programm läuft, drücken Sie die Taste „“ auf dem Bedienfeld. Das Gerät führt das Programm weiter aus und wechselt in den schreibgeschützten Modus.
2. Um die Fernsteuerung wieder zu aktivieren, drücken Sie erneut die Taste „“.
3. Steuerung des Geräts über die App.

#### 14.7 Programmende mit App-Steuerung ein

1. Am Ende des Programms wird die Fernsteuerung deaktiviert.
2. Nach zwei Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.

**Anmerkung: Netzwerk-Zugangsdaten löschen/zurücksetzen**

Führen Sie dieses Verfahren nur durch, wenn Sie Ihre Waschmaschine verkaufen wollen.

**14.8 Konfigurationsinformationen gelöscht**

1. Drücken Sie fünf Sekunden lang die Taste „“. Auf dem Bedienfeld wird „Möchten Sie die WLAN-Anmeldeinformationen zurücksetzen?“ angezeigt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung „Ja“.
3. Die Konfigurationsinformationen werden gelöscht.

Wir empfehlen unseren Haier-Kundendienst und die Verwendung von Original-Ersatzteilen.

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt FEHLERBEHEBUNG.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an:

- ▶ Ihren Händler vor Ort oder
- ▶ an den Kundendienst- und Support-Bereich auf [www.haier.com](http://www.haier.com), wo Sie Telefonnummern und FAQs finden und die Wartungsansprüche aktivieren können.

Wenn Sie mit unserem Kundendienst Kontakt aufnehmen möchten, halten Sie bitte die folgenden Daten bereit. Die Angaben sind auf dem Typenschild zu finden.

Modell \_\_\_\_\_ Seriennummer \_\_\_\_\_

Überprüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt gelieferte Garantiekarte.

Für allgemeine Geschäftsanfragen finden Sie nachstehend unsere Adressen in Europa:

<b>Europäische Haier-Adressen</b>			
<b>Land*</b>	<b>Postanschrift</b>	<b>Land*</b>	<b>Postanschrift</b>
<b>Italien</b>	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIEN	<b>Frankreich</b>	Haier Frankreich SAS 53 Boulevard Ornano- Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKREICH
<b>Spanien Portugal</b>	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIEN	<b>Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg</b>	Haier Benelux SA Anderlecht Straße von Lennik 451 BELGIEN
<b>Deutschland Österreich</b>	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 5 81829 München DEUTSCHLAND	<b>Polen Ungarn Griechenland Rumänien Russland</b>	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warschau POLEN
<b>Groß- britannien</b>	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater-Platz Birchwood Park Warrington WA3 6x	<b>Tschechische Republik und Slowakei</b>	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Prag 8 Karlín Tschechische Republik

\*Weitere Informationen finden Sie unter [www.haier.com](http://www.haier.com)

HD90-A3Q397U1/HD90-A3Q397SU1

**Haier**